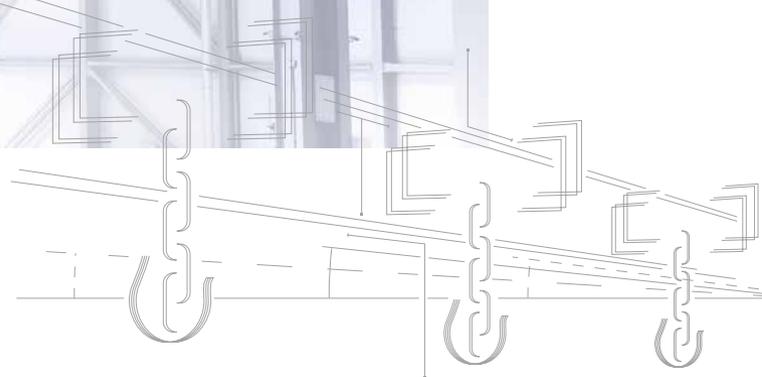


El polipasto de cadena SC

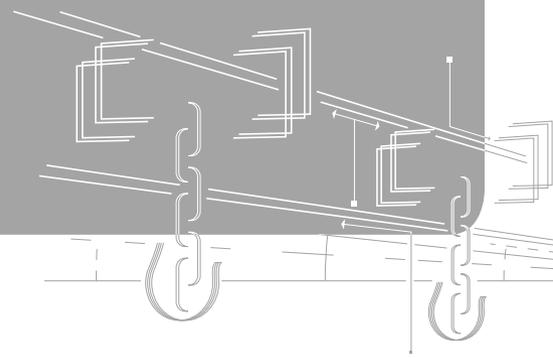
04.2013



Partner of Experts

STAHL
CraneSystems 

El polipasto de cadena SC

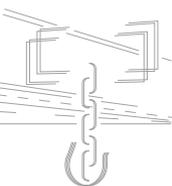


STAHL CraneSystems ha añadido una serie innovadora e ingeniosa de polipastos de cadena a sus equipos clásicos: El polipasto de cadena SC. Nuestros ingenieros, en colaboración con un equipo de especialistas con mucha experiencia práctica, han desarrollado el polipasto de cadena SC para que pueda adaptarse a las exigencias actuales y de futuro. Naturalmente se ajusta a las más recientes directivas RoHS y es particularmente eficiente en cuanto a mantenimiento y consumo de energía. Estamos convencidos que los usuarios. Gruístas e integradores de sistemas apreciarán la extensión de nuestra gama de productos.

El polipasto de cadena SC tiene una estructura modular y está listo para su uso en un tiempo mínimo gracias a los componentes que se pueden encajar fácilmente. Las tres variantes de la serie SC de STAHL CraneSystems abarcan un margen de carga comprendido entre 63 kg y 2.500 kg. Más adelante tenemos previsto introducir otras variantes para cargas más elevadas. Los polipastos de cadena se pueden utilizar de forma estacionaria con ganchos de suspensión, con ojal o con fijación rígida. Los polipastos de cadena móviles se equipan con unos eficaces carros de empuje y carros eléctricos que presentan distintas formas constructivas. La característica técnica que hace que el polipasto de cadena SC destaque entre los demás es el piñón de cadena patentado con 5 ranuras. Un diente adicional forma otra unión geométrica para asistir al eslabón de cadena entrante, lo cual reduce el desgaste y garantiza que la seguridad sea constante. La guía de cadena está hecha íntegramente de una resistente fundición esferoidal.

Otra ventaja del polipasto de cadena SC es la colocación del freno, embrague deslizante y motor sobre un eje. El embrague deslizante está fuera del flujo de fuerza durante el frenado, por lo que no influye cuando el sistema se ha detenido completamente. Además, ahora hay más opciones a la hora de elegir la velocidad de elevación y se ha incrementado la capacidad de carga en un 25%. El llamativo diseño rectilíneo del polipasto de cadena SC de STAHL CraneSystems y la sistemática aplicación del principio de construcción modular constituyen la base para el desarrollo y la fabricación de soluciones especiales y tecnológicas a medida del cliente.





Datos

- Innovadora gama de polipastos de cadena para un margen de carga comprendido entre 63 kg y 2.500 kg
- Resistente carcasa de metal
- Diseño reducido y compacto con perfil rectilíneo
- Guía de cadena hecha de fundición esferoidal
- Piñón de cadena patentado con 5 ranuras (EP 2 047 141 B1)
- Nuevo diseño del limitador de carga portante (embrague deslizante)
- Elevada clasificación estándar según FEM
- Final de carrera de elevación integrado
- Margen de temperaturas más amplio comprendido entre -20°C y $+50^{\circ}\text{C}$

Si desea un resumen de la gama de polipastos de cadena más amplia del mundo, solicite nuestro folleto complementario «El polipasto de cadena ST».

Diseñado por expertos para expertos



Nos hemos quedado con lo bueno e introducimos algunas ventajas más.

Nuestros ingenieros, basados en su amplia experiencia práctica, han sido capaces de desarrollar una vez más importantes innovaciones adaptadas a sus necesidades. El espectro de polipastos de cadena disponibles está ahora mucho más diferenciada, es más flexible y adaptable.

El Incremento de la fiabilidad operativa, desempeño y reducción de costes, son las principales características del nuevo polipasto de cadena.

A continuación le mostramos un breve resumen de lo más destacable del polipasto de cadena SC:



Diseño rectilíneo

El diseño moderno y rectilíneo del polipasto de cadena SC destaca por su funcionalidad y máxima flexibilidad. Es la base para obtener unas soluciones especiales y tecnológicas a medida del cliente. Este polipasto está dirigido a la construcción de grúas y de instalaciones industriales por sus superficies laterales despejadas y rectangulares y sus medidas compactas. Su adaptación a las exigencias más variadas es sumamente sencilla.

Pequeño, compacto y rectilíneo, es decir, no solo destaca por su estética, sino por ser el camino más directo y efectivo para obtener un gran número de soluciones.



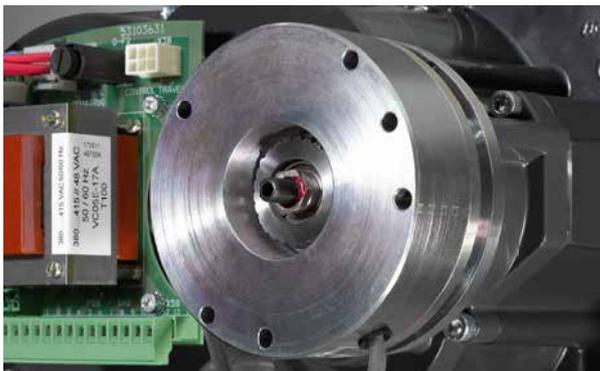
Hecho íntegramente de metal

Para fabricar la resistente carcasa del polipasto de cadena SC se utiliza solamente aluminio de alta resistencia con un recubrimiento de polvo. Una aleación especial aporta al aluminio casi la misma resistencia que el acero. Se ha prescindido totalmente del uso de piezas de plástico en el revestimiento exterior.



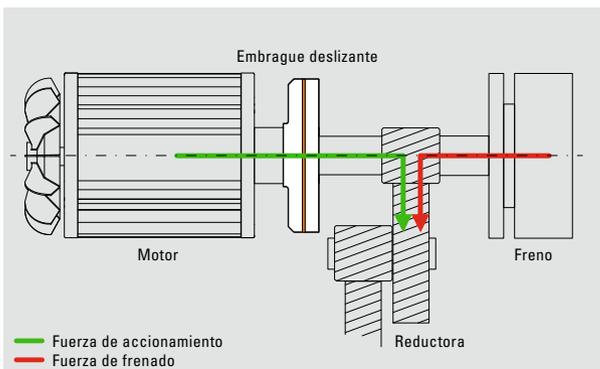
Componentes encajables

El polipasto de cadena SC tiene una estructura modular, todos los componentes y conexiones eléctricas están equipados con uniones por enchufe. Como resultado, este polipasto de cadena está listo para su uso en un espacio de tiempo mínimo. Existe la posibilidad de realizar transformaciones, ampliaciones y modernizaciones con unos breves tiempos de parada.



Freno sin mantenimiento

El freno sin amianto se encuentra en el interior de la carcasa, por lo que está protegido contra los fenómenos meteorológicos. En cualquier momento se puede inspeccionar el revestimiento de freno a través de un orificio axial. Gracias a la nueva colocación del freno se garantiza la acción directa sobre la carga.



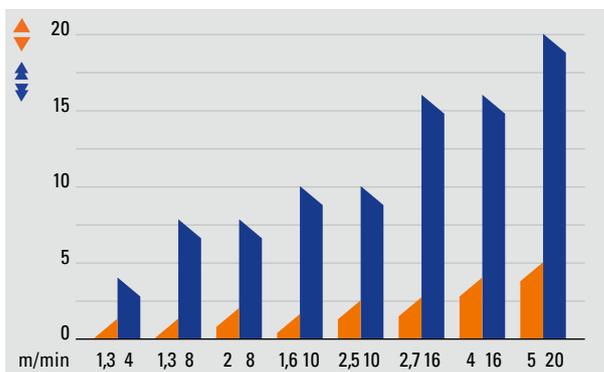
Embrague deslizante preciso

El freno, el embrague deslizante y el motor en el nuevo polipasto de cadena SC están colocados sobre un eje. El embrague deslizante está fuera del flujo de fuerza durante el frenado, por lo que no puede influir cuando el sistema se ha detenido completamente. El uso de aceite semisintético mantiene constante el valor de fricción del embrague. Junto con el ajuste exacto mediante una rosca de precisión se puede reproducir el mejor comportamiento de respuesta.



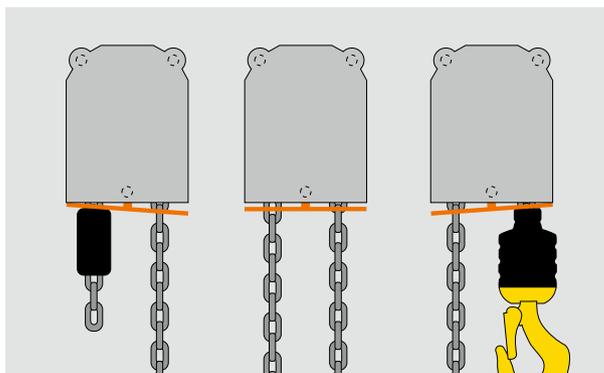
Reductora resistente

El uso flexible en los ámbitos más diversos es lo que caracteriza a todos los polipastos de cadena de STAHL CraneSystems. No dude que la reductora del polipasto de cadena SC está diseñado para las exigencias más estrictas y los usos más extremos. Todo el dentado helicoidal del engranaje garantiza una marcha siempre constante y silenciosa.



Más opciones de velocidad de elevación

La gama de polipastos de cadena SC es incluso más potente y complementa de forma inmejorable la gama de productos que ya tenemos. Hemos ampliado considerablemente las opciones que se pueden elegir para la velocidad de elevación, aumentando al mismo tiempo la capacidad de carga en torno al 25 %.



Final de carrera de elevación

El polipasto de cadena SC viene de serie con final de carrera de elevación para la posición de gancho más elevada y más baja. La desconexión segura se realiza con un interruptor basculante que está integrado en la guía de cadena.



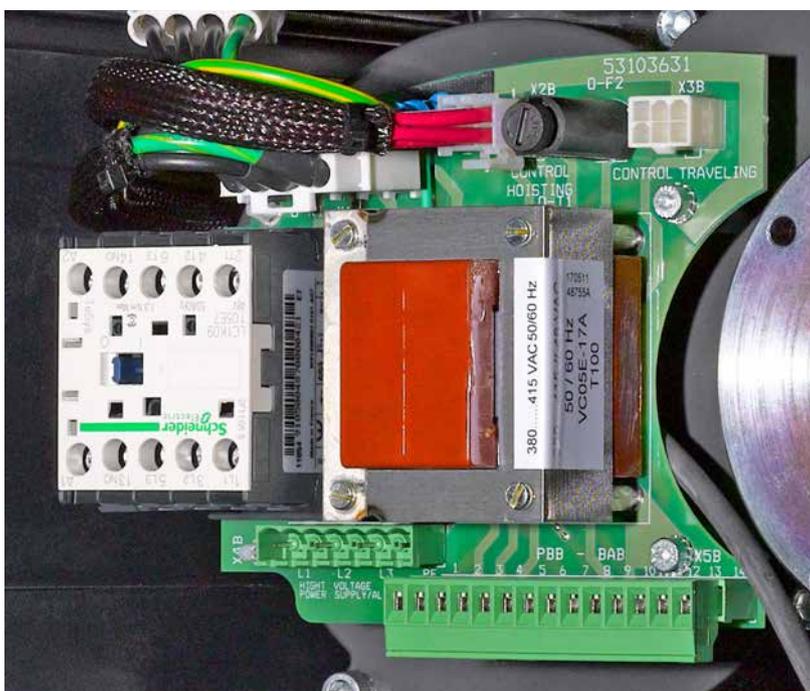
Carro eléctrico regulado por frecuencias

Con el carro eléctrico se pueden seleccionar los movimientos de desplazamiento con velocidades predefinida o de forma gradual. Gracias al mando con variador de frecuencia se produce un suave comportamiento de arranque y frenado.



Nueva transmisión por cadena

El nuevo piñón de cadena patentado de 5 ranuras (EP 2 047 141 B1) y la eficaz guía de cadena de fundición esferoidal de alta resistencia le convencerán. Constituyen la base para una larga vida útil y el funcionamiento seguro incluso en las aplicaciones más exigentes. Los cinco dientes colocados asimétricamente del nuevo piñón garantizan una unión geométrica adicional. Como resultado se reduce la tensión de flexión del eslabón de cadena entrante cuando la cadena es sometida a carga.



Mando flexible

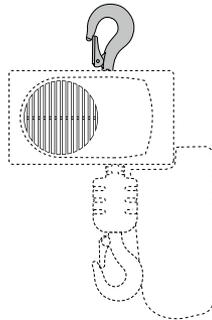
El polipasto de cadena SC viene equipado de serie con un mando de placas de circuito de impreso que se divide en una unidad de potencia con contactor principal y transformador y una unidad de mando. Los módulos se pueden encajar y sustituir fácilmente, lo que permite una rápida y sencilla puesta en marcha y una máxima flexibilidad. Esta característica es muy apreciada por los constructores de grúa y de instalaciones industriales. A fin de satisfacer las exigencias de todo el mundo, STAHL CraneSystems también tiene previsto ofrecer más adelante el conocido mando por contactores cableado de forma convencional.

Los modelos y tipos de carro

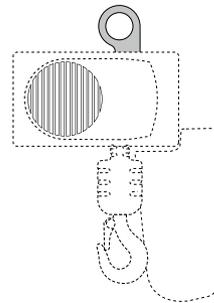
Los distintos modelos y los tipos de carro para el polipasto de cadena SC permiten las opciones de uso más variadas en la construcción de grúas y de instalaciones industriales. Especialmente diseñados para sus necesidades personales como aparato de elevación estacionario o para el uso con carro. Los carros vienen por defecto con dos velocidades de desplazamiento, pero también opcionalmente con motores regulados por frecuencia con una velocidad de desplazamiento continua. Nuestros polipastos de cadena son mundialmente conocidos por su flexibilidad y versatilidad. Su tamaño compacto y sus reducidas medidas de aproximación permiten el máximo aprovechamiento de la nave de trabajo.

Suspensión para la versión estacionaria

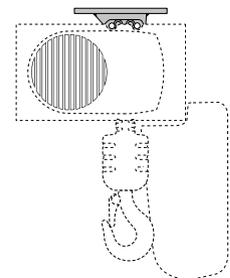
La versión estándar del polipasto de cadena SC estacionario dispone de una suspensión de gancho. No obstante, Usted puede elegir entre una suspensión con ojal o una suspensión rígida. La suspensión con ojal se emplea cuando no se cambia nunca o se cambia raramente la ubicación del polipasto de cadena estacionario. En tal caso, su reducida altura constructiva permite grandes recorridos del gancho incluso en los espacios más bajos. Para el montaje directo del polipasto de cadena SC, por ejemplo en la construcción de instalaciones industriales, recomendamos la suspensión rígida. En este caso también es una gran ventaja la altura constructiva extremadamente baja. Asimismo el montaje rígido evita la oscilación del polipasto de cadena en el carro.



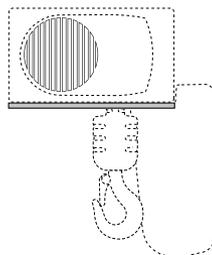
Gancho



Ojal



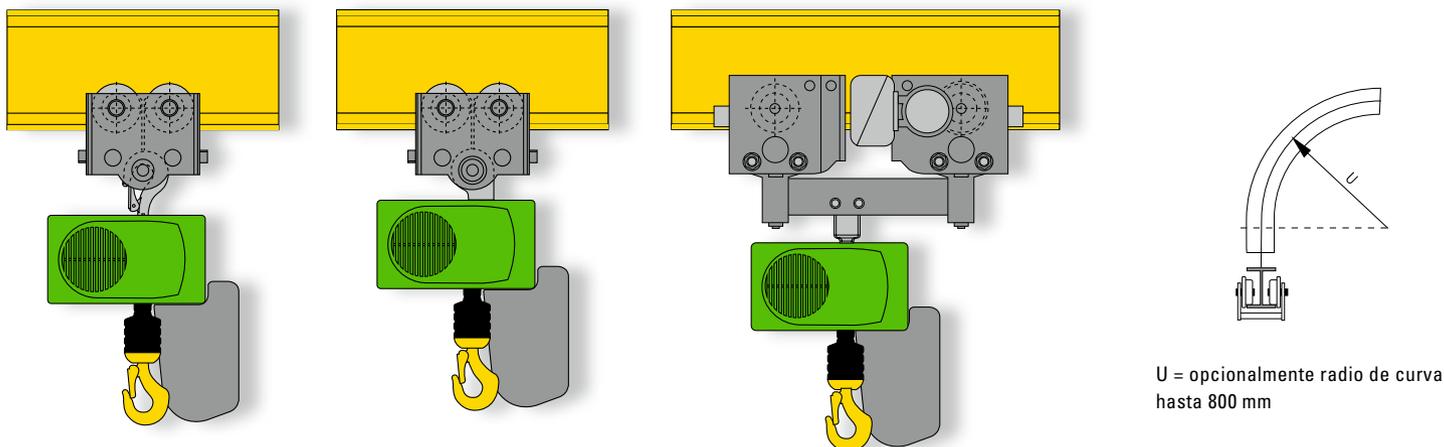
Suspensión rígida



Fijación de pie

Fijación de pie para la versión estacionaria

El polipasto de cadena SC se puede atornillar desde abajo a una fijación de pie para aprovechar al máximo el espacio disponible.



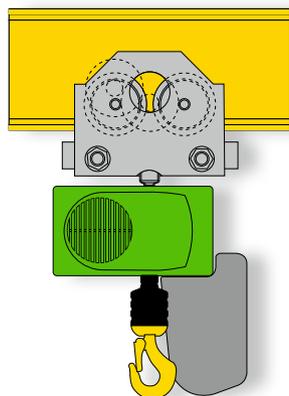
U = opcionalmente radio de curva hasta 800 mm

Carro de empuje CTP

En la versión estándar, el polipasto de cadena SC se encuentra suspendido por un ojal o gancho de un carro de empuje de gran movilidad. El carro de empuje no incrementa la altura reducida del polipasto.

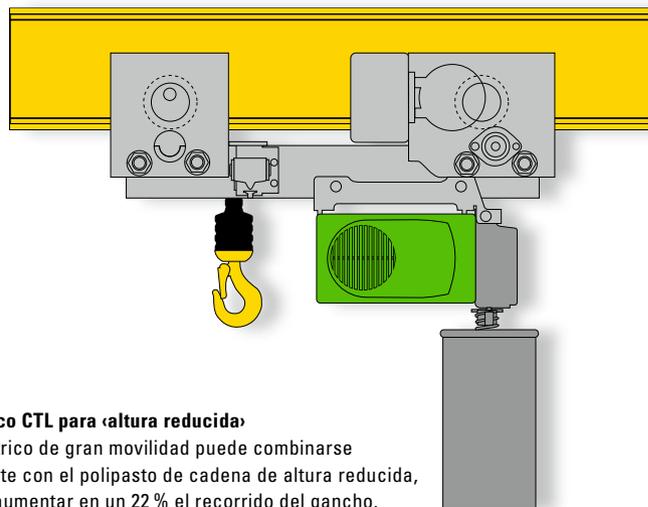
Carro articulado CTA

El carro articulado CTA se encuentra disponible para su uso frecuente sobre curvas de radio estrecho. Dependiendo del radio de la curva, el ancho de ala de la vía de rodadura o la aplicación, se equipa con uno o varios motores de traslación. Los rodillos guía laterales causan un desgaste mínimo.



Carro eléctrico CTN para «altura constructiva normal»

Incluso con el carro eléctrico de gran movilidad, la altura constructiva permite amplios recorridos de gancho.



Carro eléctrico CTL para «altura reducida»

El carro eléctrico de gran movilidad puede combinarse adicionalmente con el polipasto de cadena de altura reducida, que permite aumentar en un 22 % el recorrido del gancho.

■ Estándar
□ Opción

Modelo	Capacidad de carga hasta [kg]	Estacionario	Carro de empuje CTP	Carro eléctrico CTN	Carro articulado CTA	Altura reducida CTL	Altura super reducida CTS	Polipasto de cadena doble CTD
SC 02	320	■	■	■	■	■		
SC 05	630	■	■	■	■	■	■	■
SC 10	2.500	■	■	■	■	■	□	□
SC 16*	3.200	■	■	■	■	■	■	■
SC 25*	5.000	■	■	■	■	■	■	■

* Los tipos de polipasto de cadena SC16 y SC25 aún están en fase de desarrollo y estarán disponibles a partir de 2013.

La tecnología

Es algo tranquilizador saber que el innovador polipasto de cadena SC está provisto de la tecnología más eficaz. Todos los componentes que apenas requieren mantenimiento de este polipasto de cadena modular están perfectamente coordinados entre sí, lo que proporciona un rendimiento constante, una vida útil prolongada y una gran eficiencia. Una de las características más importantes del polipasto de cadena SC es la nueva ubicación del freno, embrague deslizante y motor sobre un eje. Gracias a esta disposición, el embrague deslizante está fuera del flujo de fuerza durante el frenado. Otra novedad es el piñón de cadena patentado de 5 ranuras que está hecho de fundición esferoidal y que reduce considerablemente la tensión de flexión de los eslabones de cadena entrantes cuando hay carga.

2 Motor



- Elevada clasificación estándar según FEM.
- Motores potentes con elevados ciclos de trabajo y frecuencia de conmutación.
- Refrigeración estándar con ventilador.
- Equipado de serie con dos velocidades de elevación y traslación para la colocación exacta de la carga.
- Vigilancia de temperatura con bimetal.

4 Freno



- Freno de disco electromagnético sin amianto, de bajo mantenimiento, con una vida útil muy larga.
- Par de frenado sobredimensionado.
- Desgaste del freno verificable desde un orificio axial.
- Seguridad en caso de funcionamiento intermitente.
- Freno protegido por envoltorio contra los fenómenos meteorológicos.

1 Transmisión por cadena



- Piñón de cadena innovador y patentado que ha sido fabricado con los últimos avances tecnológicos (EP 2 047 141 B1).
- Sencilla inspección y sustitución del piñón de cadena mediante apoyo suspendido de eje.
- Guía de cadena cerrada.
- Funcionamiento seguro incluso en los casos más exigentes.

3 Mando

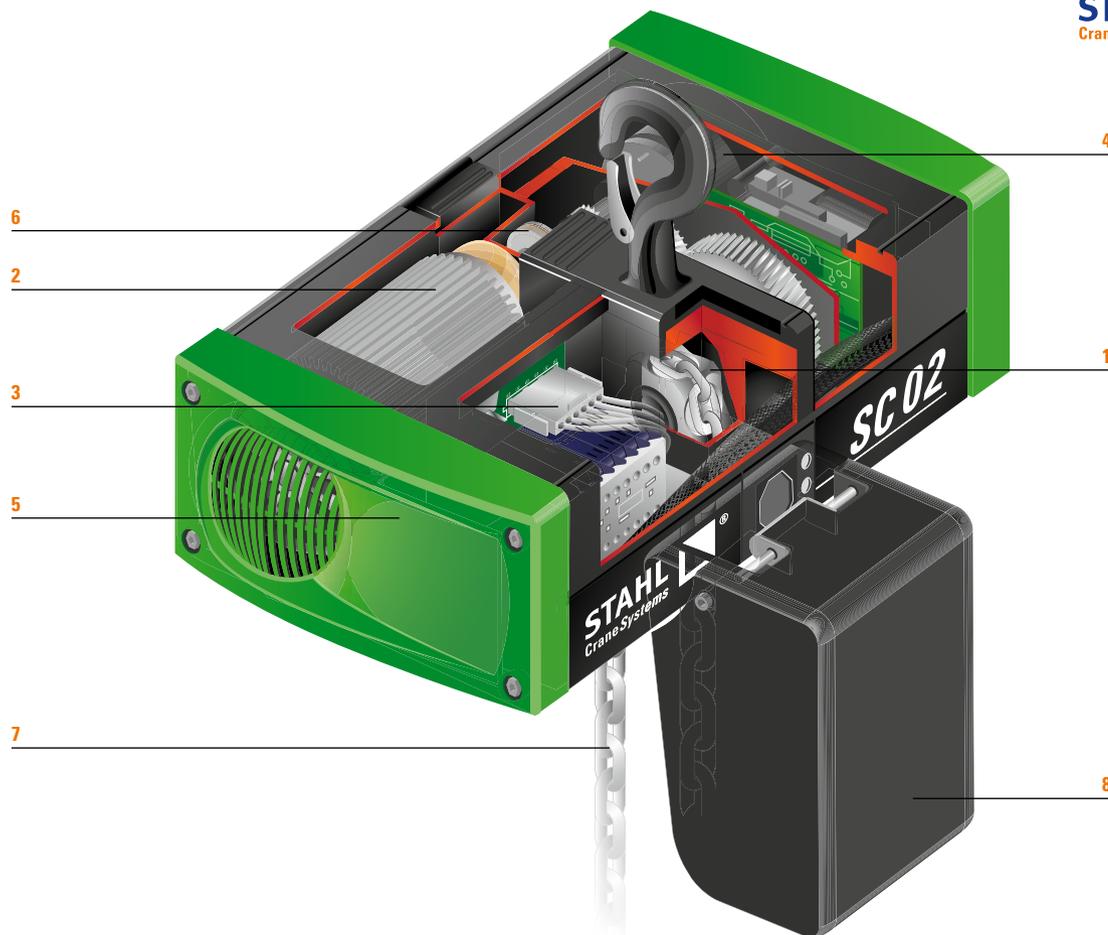


- Mando modular de placas de circuito impreso.
- Unidad de potencia y de mando independientes.
- Disponibles todas las tensiones de conexión y de mando habituales.
- Conexión eléctrica del interruptor de maniobra y del motor de traslación con uniones por enchufe.
- Opcionalmente sin botonera de mando y/o mando por contactores.

5 Pintura



- Pintura estándar según RAL 6018 verde amarillento y RAL 7021 gris negruzco.
- Recubrimiento de polvo resistente a los golpes y fenómenos meteorológicos.
- Sistemas de recubrimiento distintos para el uso a la intemperie o condiciones ambientales corrosivas.
- Tono de color a petición del cliente.



6 Embrague deslizante de sobrecarga y reductora



- Embrague deslizante bañado en aceite.
- Embrague deslizante fuera del flujo de fuerza.
- Ajuste exacto mediante rosca de precisión.
- Respuesta precisa.
- No requiere ninguna limitación electrónica.
- Engranaje dentado helicoidal de grandes dimensiones.

7 Cadena



- Cadena de carga galvanizada de grandes dimensiones con superficie endurecida.
- Incremento de la tensión de carga gracias a una mayor elongación de frenado.
- Elevada clasificación según FEM.
- Disponibles cadenas de carga de acero inoxidable.

8 Caja de cadena



- Gran variedad de cajas de cadena de plástico, chapa o lona.
- Opcionalmente sin caja de cadena.

Los accesorios

Siempre hay alguna forma de mejorar. El equipamiento de serie es extraordinario y Usted tiene la posibilidad de convertir su polipasto de cadena SC en un equipo aún más seguro, rentable y cómodo gracias a los numerosos accesorios mecánicos, eléctricos y electrónicos que ofrecemos. Estos accesorios incrementan el rendimiento del polipasto de cadena y permiten adaptarlo a sus necesidades personales. Aquí le mostramos solamente los accesorios y las opciones más interesantes. Si necesita una información más detallada, no dude en contactar directamente con nosotros.

Amortiguador de vibraciones



- Minimización de las vibraciones que son generadas por el funcionamiento del polipasto de cadena y son transmitidas a la cadena de carga a través del piñón de cadena (efecto poligonal).

Aparato para prueba de embrague FMD1



- Resistente versión hecha íntegramente de metal.
- Moderno comprobador electrónico con eficaz tecnología de sensores; elevada precisión: $\pm 2\%$.
- Margen de comprobación hasta 4.000 kg en un ramal de cadena, apropiado para cadenas de hasta 11,3 mm de grosor de eslabón.
- Protector para el procesador y programa de prueba interno.
- Sencillo manejo intuitivo.

Botonera de mando STH



- Resistente botonera de mando con pulsador de PARADA DE EMERGENCIA y cable de mando.
- Los elementos de mando para elevación, carro y grúa tienen siempre dos velocidades.
- Tipo de protección según IP 65.
- Integración sencilla de teclas adicionales, (p.ej. para el accionamiento de una bocina).

Radiomandos



- Botonera de mando micron con pinza para cinturón, opcionalmente con confirmación de señales de la grúa.
- Joystick emisor «spectrum» con arnés portador.
- Cargadores automáticos con baterías recargables de recambio.

Radiomando RadioMOVEit RMI



- Radiomando ergonómico para una sola mano en versión de pulsador con función de desconexión de emergencia para todos los polipastos de cadena.
- Apropiado para zurdos y diestros.
- Para todo el margen de cargas.
- Sin limitación de la altura de elevación gracias a un cable en espiral.
- Colocación arbitraria del radiomando en el ramal de cadena, independientemente del tamaño de cadena.
- Guiado directo de la carga con ayuda de las sujeciones antideslizantes.

	Estándar	Opciones
Temperatura ambiente	-20 °C hasta +50 °C	Calefacción para motor y sistema eléctrico
Tipo de protección según EN 60529	IP 55	IP 66
Pintura	Color	Gris negruzco/verde amarillento RAL 7021/6018
	Espeor de capa	70 µm
	Capa de pintura	Recubrimiento de polvo
Botoneras de mando	Botonera de mando STH 1 con botón PARADA DE EMERGENCIA	en todos los demás tonos de color según tarjeta RAL
		120 µm hasta 240 µm
Mando	Mando por contactores, incluido contactor principal	Base de resina epoxi (240 µm)
		Radiomando en versión con pulsador o Joystick
Mando del motor de elevación	Polos conmutables	Botonera de mando para una sola mano MOVEit
Mando del motor de traslación	20/5 m/min o regulado por frecuencias	para constructor de grúas mando por contactores sin contactor principal ni transformador
Control de temperatura motor de elevación/de traslación	10/2,5 m/min o regulado por frecuencias	–
	Bimetal	–
Tensión conectada del motor 50 Hz/60 Hz	380–415 V	–
Cadena Clase de calidad 8 según DIN 5684	endurecido	–
	Factor de seguridad	≥ 5,0
Guía de cadena	Fundición a presión de aluminio	todas tensiones posibles
Caja de cadena	Plástico	Cadena de acero inoxidable
Sujeción de carga	Gancho de carga en trócola/accesorio	–
Final de carrera	Final de carrera de elevación (accionamiento superior e inferior)	Fundición esferoidal EN GJS
		Guía de cadena tipo sándwich de chapas endurecidas de acero para muelles
Final de carrera en traslación	–	Chapa de acero, lona
Desconexión por sobrecarga	Embrague deslizante	Barra roscada, ganchos de carga de seguridad VAGH
Dispositivo de protección mecánico	Rodillos guía para grandes anchos de ala según tipo de carro	Gancho de carga galvanizado
		Interruptor final de engranaje con 2 ó 4 etapas
Freno del polipasto	Freno electromagnético de doble superficie con revestimiento de freno sin amianto	para hasta cuatro funciones de conmuta- ción – desconexiones previas y finales en ambos sentidos de desplazamiento
		–
		Seguro de retención de rueda
		Rodillos guía para anchos de ala reducidos
		Purgado manual del freno de polipasto
		Segundo freno

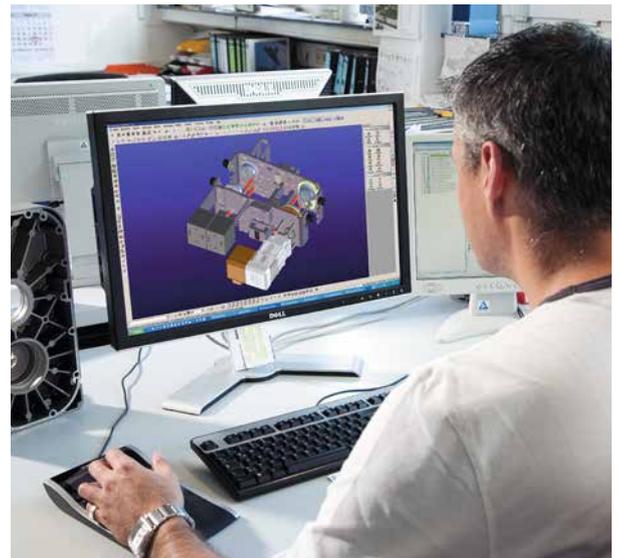
La ingeniería

El término ingeniería implica innovación y personalización. El objetivo de nuestros expertos es redefinir una y otra vez la elevación y el transporte de cargas para poder llevar a cabo las tareas más complejas. Dichos expertos crean constantemente soluciones especiales que resultan modernas y personalizadas a partir de una de las gamas de productos de serie más grandes del mundo. Casi ningún otro fabricante de tecnología de elevación y grúa puede ofrecer esta variedad de soluciones especiales creadas con tanta precisión, calidad y rentabilidad.

Al hacerlo, la gama de polipastos de cadena modulares del tipo SC constituye la base de las soluciones más diversas. Dicha gama destaca por sus medidas compactas, altura constructiva extremadamente baja, polipastos de cadena gemelos o polipastos de cadena con múltiples ramales, sacas del tipo big bag SCB y polipastos de cadena acoplados para el apoyo de carga de cuatro puntos. Para todos los polipastos de cadena ofrecemos distintos carros. Nuestro punto fuerte es ofrecer soluciones de sistema específicos que se adaptan exactamente a sus necesidades. La experiencia y los conocimientos técnicos adquiridos a lo largo de los 130 años nos proporciona la flexibilidad suficiente para poder crear y poner en práctica la solución que mejor se ajuste a su proyecto en un breve espacio de tiempo.

Datos

- Adaptación perfecta a su proyecto.
- Cada aparato de elevación incluye más de 130 años de experiencia y conocimientos técnicos.
- Breve tiempo de desarrollo.
- Rentable gracias a su modularidad.
- Tecnología depurada gracias al uso de componentes de serie.
- Gran calidad y fiabilidad gracias a la fabricación propia.



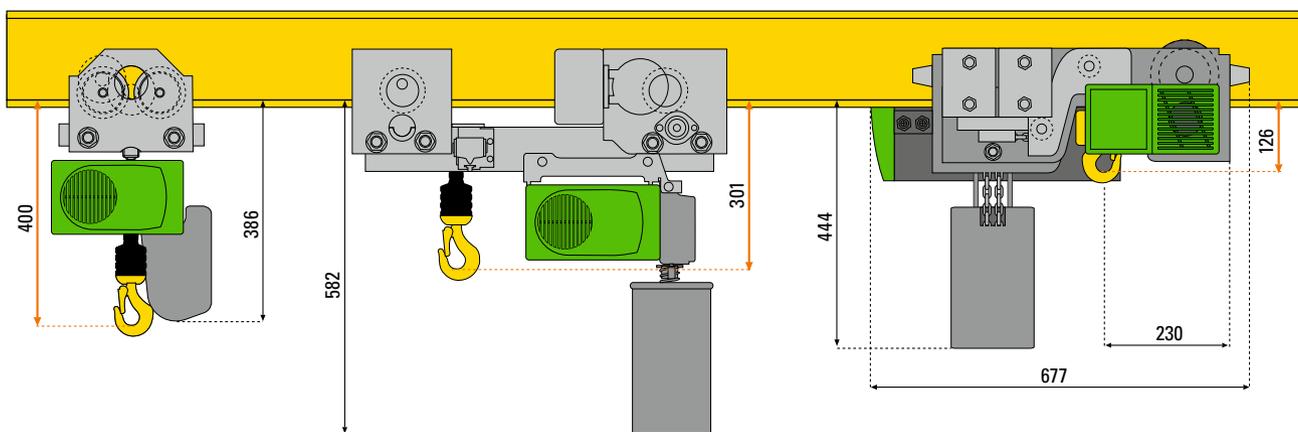
Polipasto de cadena SCK de altura super reducida

El carro de altura super reducida SCK de STAHL CraneSystems es lo que Usted busca si no quiere desaprovechar ni un mínimo de altura constructiva. Incluso el diseño del carro super reducido aporta ya enormes ventajas en cuanto al espacio. La altura de elevación se reduce en un 22 % en cuanto a la altura constructiva normal. En cambio, el carro de altura super reducida obtiene unos recorridos de gancho máximos con la altura de elevación reducida en un 67 %, sobre todo en los espacios muy bajos. Hace honor a su nombre. La distancia entre la superficie de rodadura y la base del gancho es de apenas 126 mm con una capacidad de carga de 1.250 kg y 185 mm para 3.200 kg. Estas medidas son extremadamente reducidas y actualmente únicas. Los polipastos de cadena utilizados para ello están montados en posición vertical están basados en componentes de serie de la gama de polipastos de cadena SC de STAHL CraneSystems.

La transmisión por cadena patentada es única. Dos cadenas independientes y sincronizadas actúan sobre una trócola. La elevación y colocación exacta de la carga se produce sin balanceos ni oscilaciones.

Los datos

- Medidas constructiva reducidas para máxima altura de elevación.
- Diseñado especialmente para naves bajas.
- Bajo peso propio.
- Elevación uniforme sin oscilaciones de la carga.
- Mantenimiento reducido.
- Carros sin salientes para una desplazamiento estable del carro.



Altura constructiva normal

Altura constructiva reducida

Altura constructiva super reducida

La asistencia técnica

La empresa STAHL CraneSystems se ha comprometido a ofrecer una calidad máxima en todos los aspectos. Y no nos referimos sólo a la tecnología de grúas, sino también a la asistencia técnica. La tecnología de elevación y de grúas de STAHL CraneSystems está disponible en todo el planeta. Una tecnología desarrollada por ingenieros y expertos con el máximo esmero según el estándar de calidad que acreditamos. Muchas empresas del mundo, procedentes de los sectores más diversos, han optado por la seguridad y calidad superior de los productos de STAHL CraneSystems.

Nuestra distribución se basa únicamente en fabricantes de grúas e instaladores de plantas industriales que destacan por su eficacia y profesionalidad, de los que cabe esperar la mejor asistencia cuando se trata de trabajar en su grúa personalizada con los componentes de STAHL CraneSystems. Es decir, abarcamos desde el asesoramiento y el montaje de una nueva instalación, la revisión y el mantenimiento específicos de una instalación, la modernización y el suministro de repuestos y cursos de formación. En colaboración con nuestras empresas filiales y nuestros distribuidores oficiales en todo el mundo ofrecemos una asistencia totalmente coordinada entre sí.





Disponibilidad ininterrumpida de piezas de repuesto

Nuestras propias filiales y los numerosos colaboradores que tenemos en todo el mundo se encargan de suministrar con eficacia las piezas necesarias y de prestar una asistencia local competente. Incluso décadas después de finalizar la producción en serie seguiremos ofreciendo ininterrumpidamente las piezas de repuesto en todo el mundo.



Cursos de formación

Nuestros colaboradores locales que se dedican a la construcción de grúas están siempre actualizados gracias a nuestros constantes cursos de formación, seminarios y material informativo. No dude en beneficiarse también directamente de nuestros conocimientos técnicos. En nuestro centro de formación o directamente in situ le proporcionamos los conocimientos prácticos y teóricos necesarios. La oferta de seminarios con cursos individuales, básicos y avanzados abarca todos los grupos de productos más importantes. Asimismo, en el marco de un programa especial, nos adaptamos a sus especificaciones y exigencias personales.

Consulte nuestro programa de seminarios en www.stahlcranes.com/es/support



Asistencia técnica – a escala mundial

Nuestra asistencia técnica es un servicio a disposición de nuestros clientes. Con nuestra experiencia y conocimientos asistimos localmente a su técnico de grúas o instalador de plantas industriales cuando sea necesario. Para la asistencia profesional y los trabajos de mantenimiento disponemos de modernos dispositivos de diagnóstico y sistemas de monitorización de estado. Tanto Usted como su instalación estarán en las mejores manos. Deposite su confianza en nosotros.

Consulte nuestra asistencia online en www.web.stahlcranes.com.

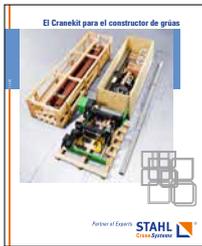
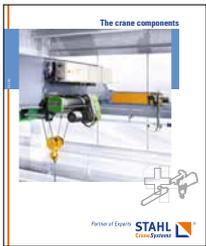
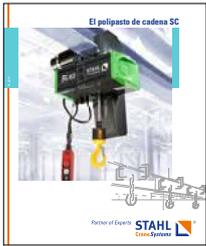
Contacte con nuestro servicio de asistencia en fábrica a través de customer.service@stahlcranes.com.

Alemania Argentina Austria Australia Bélgica Brasil Canadá Chile **China** Colombia Corea del Sur Croacia
 Dinamarca **EAU** Ecuador **EE.UU.** Egipto Eslovaquia Eslovenia **España** Estonia Filipinas Finlandia **Francia** **Gran Bretaña**

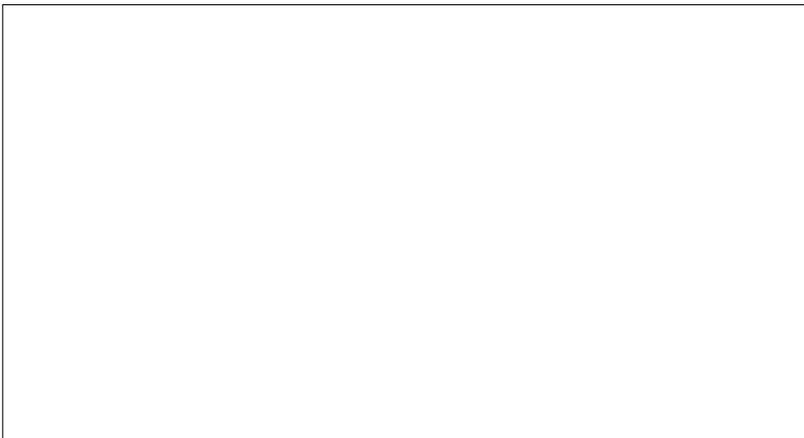
Grecia Hong Kong Hungría **India** Indonesia Irlanda Israel Italia Jordania
 Letonia Líbano Lituania Malasia México Nigeria Noruega Países Bajos Paquistán Perú

Polonia **Portugal** República Checa Rumanía Rusia **Singapur** Siria Sudafrica
 Suecia Tailandia Taiwán Turquía Uruguay Venezuela Vietnam

Distribuidores oficiales **Filiales**



Entregado por



➔ www.stahlcranes.com

STAHL CraneSystems GmbH
 Daimlerstr. 6, 74653 Künzelsau, Germany
 Tel +49 7940 128-0, Fax +49 7940 55665
 marketing.scs@stahlcranes.com

Partner of Experts



